

PIATTI DOCCIA
SHOWER TRAYS
DUSCHWANNEN
RECEVEURS DE DOUCHE

 **Pietrabilu**TM
Original surfaces

MADE IN ITALY

_IT SCHEDA PRODOTTO _EN PRODUCT DETAILS _DE PRODUKTKARTE _FR FICHE DU PRODUIT

_IT CARATTERISTICHE PRINCIPALI DEL MATERIALE: Il materiale è il risultato di una miscela composta da minerali e resine. Resiste agli sbalzi termici ad alti livelli, ai raggi UV ed alle macchie. È antibatterico ed ha una buona resistenza agli urti (trazione e flessione). La superficie ha un effetto tessuto (Juta), effetto pietra a spacco (Well), effetto ardesia naturale (Trendy) o effetto legno (Woody), è antiscivolo ed è setoso al tatto ed inalterabile nel tempo.

PULIBILITÀ: Le superfici sono opache, non assorbenti e prive di angoli inaccessibili che compromettono la pulibilità.

DURABILITÀ: garantita in quanto conformi ai seguenti requisiti:

- Stabilità del fondo
- Resistenza alle variazioni di temperatura

RESISTENZA ALLO SCIVOLAMENTO: I nostri piatti sono testati secondo la norma DIN 51097 e risultano molto performanti (A+B per Well, Well Plus, Trendy, Trendy Line, Woody e A+B+C per Juta).

INFORMAZIONI GENERALI: Prima di installare e utilizzare il piatto doccia si prega di leggere attentamente la presente scheda e le istruzioni di montaggio allegate al prodotto, da conservare per successive consultazioni. Prima di installare il piatto doccia assicurarsi che:

- L'installazione sia effettuata da personale qualificato;
- L'impianto idraulico sia costruito secondo la regola dell'arte prevista dalla normativa vigente in materia;
- La predisposizione idraulica sia conforme alla tipologia di prodotto da installare;
- Il locale di posizionamento del piatto sia idoneo per la tipologia di prodotto da installare;
- Il contenuto dell'imballo sia conforme a quanto ordinato;
- Il piatto non sia danneggiato.

AVVERTENZE DI SICUREZZA: I prodotti Arblu sono costruiti nel rispetto delle norme di sicurezza vigenti, è necessario, pertanto, seguire le seguenti avvertenze al fine di una corretta installazione e un corretto utilizzo del prodotto:

- Si raccomanda particolare attenzione durante la movimentazione del piatto nella fase di montaggio;
- Quando bagnata, la superficie della maggioranza dei piatti doccia dà un aumento nel potenziale di scivolamento, in particolare prestare attenzione quando si utilizzano sapone, shampoo, olio da bagno, e tutti i prodotti idonei all'igiene personale.
- Il piatto doccia deve essere utilizzato da persone con adeguate conoscenze sul suo utilizzo in sicurezza, il prodotto non è adatto all'uso da parte dei bambini e dalle persone portatori di handicap senza adeguata sorveglianza;

ISTRUZIONI PER LA CURA E MANUTENZIONE: Pietrablu: è il risultato di una miscela che rende il piatto inalterabile nel tempo. È resistente agli urti, tuttavia oggetti pesanti o appuntiti possono lasciare segni e ammaccature. Si consiglia di seguire le seguenti istruzioni per la cura e manutenzione del prodotto:

- Per la pulizia quotidiana utilizzare solo prodotti non abrasivi idonei alla pulizia del bagno applicandoli con panno morbido.
- Eventuali macchie più ostinate possono essere rimosse con l'utilizzo del prodotto "VIKAL aceto".
- La tipologia di superficie può non evidenziare eventuali piccole rigature, tuttavia a fronte di rigature più evidenti è possibile intervenire con l'utilizzo di prodotti per la lucidatura di carrozzeria (polish o cera d'api) reperibili nei negozi di hobbistica, applicandoli con panno morbido e con movimento circolare. Attenzione non usare solventi (quali acqueragia, acetone, trielina), svernicianti, prodotti per la pulizia del forno e per la pulizia dei metalli. In caso accidentale di contatto con la superficie di tali prodotti, risciacquare immediatamente con acqua corrente, quindi, in caso di opacizzazione della superficie procedere come al punto 3.

GARANZIA: La garanzia fornita da Arblu srl copre per difetti di conformità imputabili alla costruzione del prodotto che si manifestano al momento del ricevimento della merce, o successivamente la messa in funzione (che deve avvenire entro e non oltre 2 anni dalla data di consegna del prodotto), per difetti derivanti da non conformità di prodotti imputabile all'azienda costruttrice. Non sono coperti i difetti che non preesistevano alla consegna del prodotto, i guasti derivanti da negligenza o trascuratezza nell'uso, da errata installazione o manutenzione, erroneo immagazzinaggio e/o conservazione da manutenzione effettuata da personale non qualificato. Arblu srl, inoltre, declina ogni responsabilità qualora vengano sostituiti componenti del prodotto non idonei alla struttura originaria, è escluso dalla garanzia il materiale soggetto ad usura dovuta all'utilizzo normale del prodotto.

SALVAGUARDIA AMBIENTALE: Per la salvaguardia dell'ambiente vi preghiamo di non disperdere nell'ambiente i piatti doccia, compresi gli imballi, ma di affidarli agli enti preposti allo smaltimento in base alle competenze e ai materiali, così da garantire un corretto recupero dei materiali riutilizzabili. Attenzione non disperdere nessun componente nell'ambiente. **L'originale del presente documento è redatto in lingua italiana, pertanto ogni traduzione deve essere conforme a quanto previsto nella lingua originaria del presente. La presente dichiarazione e la DOP sono disponibili nel sito www.arblu.com**

_EN MAIN CHARACTERISTICS OF THE MATERIALS: The material is a result of a mixture composed by minerals and resins. Resists to thermal shock at high levels, at UV rays and to spots. It is antibacterial and has a good resistance to shocks (traction and bending). The surface has a fabric effect (Juta), has a broken stone effect (Well), has a natural slate effect (Trendy) or wood effect (Woody), it is anti-slip and is silky at the touch and unalterable in time.

CLEANABILITY: the surfaces are opaque, non absorbing and without inaccessible corners that compromise the ease of cleaning.

DURABILITY: guaranteed since they comply with the following requisites:

- Stability of the bottom
- Resistant to changes of temperature

SLIP RESISTANCE: Arblu shower tray are tested according to DIN 51097 regulation and they are very performing (A + B for Well, Well Plus, Trendy, Trendy Line, Woody and A + B + C for Juta).

GENERAL INFORMATION: Before installing and using the shower tray we ask you to carefully read this product sheet and the assembly instructions attached to the product. The instructions are to be kept for further information. Before installing the shower tray make sure that:

- The installation is carried out by qualified personnel;
- The hydraulic system has been built to the standard provided for by current legislation;
- The hydraulic preparation complies with the type of product to be installed;
- The area where the plate is to be positioned is suitable to the type of product to be installed;
- The contents of the packaging are those ordered;
- The shower plate is not damaged.

SAFETY WARNINGS: The Arblu srl products are manufactured in respect of current safety regulations and thus the following warnings should be respected for a correct installation and use of the product:

- We recommend that particular attention is given during the handling of the tray during assembly;
- The potential of slipping of most shower trays increases when wet. Special attention should be given when using soap, shampoo, bath oils and all personal hygiene products.
- The shower tray must be used by people with adequate knowledge on how to use it in a safe way. The product should not be used by children without supervision and/or by people with disabilities;

INSTRUCTIONS FOR CARE AND MAINTENANCE: Pietrablu: It's the result of a mixture that makes the tray unalterable in time. It is resistant to impacts, nevertheless heavy objects or sharp can leave marks and dents. We do recommend to proceed as in the following instructions for care and maintenance of the product:

- For the daily cleaning use only non abrasive products suitable to the bathroom cleaning applying them with a soft cloth.
 - Eventual spots more persistent can be removed with with use of product type "Viakal vinaigre".
 - The typology of the surface can not show possible little stripes, nevertheless on more evident stripes it's possible to operate with the use of products for the bodywork polishing (polish of beeswax) available in hobbies shops, applying them with a soft cloth and with circular movement.
- Attention not to use cleaning solvent (e.g. white spirit, acetone, etc.) varnish removers, oven cleaning products and for metal cleaning. In case of accidental contact with these products rinse-off immediately with running water, then, in case of matted surface proceed as at phase 3.

WARRANTY: The warranty provided by Arblu srl covers defects caused by the construction of the product that are seen upon receiving the goods or after their use (that must happen within and not beyond 2 years date of delivery of the product), for defects coming from non conformity of products imputable to the manufacturer company.

Defects that did not exist before the delivery of the product, failures caused by negligence or careless use, from unsuitable installation or maintenance, unsuitable storing and/or maintenance carried out by non-qualified personnel are not covered. Arblu srl, furthermore, declines every responsibility in case of a substitution of components of the product non eligible at the original structure, it is excluded from warranty the material subject to use due to normal utilization of the product.

ENVIRONMENTAL PROTECTION: To protect the environment please do not dispose of shower trays, including packaging. Rather, entrust them to authorities responsible for their disposal according to skills and materials so that they may ensure proper recycling of reusable materials. Do not improperly dispose of any components in the environment. **In case there are doubts or difficulties to understand this technical instructions, take into consideration the original version, prepared in Italian. This declaration and the DOP are available in our website www.arblu.com**

HAUPTMERKMALE DER MATERIALIEN: Das Material ist das Ergebnis einer Zusammensetzung aus Mineral und Harz. Widerstandfähig hoher Temperaturen, widerstandsfähig von UV-Strahlung und Flecken. Antibakteriell und Schockfest (Zug und Biegung). Die Oberfläche hat Gewebe-Effekt (Juta), ein ausgeprägten Stein-Effekt (Well), Oberfläche mit Schiefer-Effekt (Trendy) oder Holz-Effekt (Woody); das Material ist rutschfest, seidig und zeitbeständig.

REINIGBARKEIT: matte, nicht absorbierende Oberflächen, ohne unzugängliche Ecken, die die Reinigbarkeit einschränken würden.

DAUERHAFTIGKEIT: garantiert, da die Oberflächen gemäß folgenden Erfordernissen übereinstimmend sind:

- Standsicherheit des Bodens
- Widerstandsfähig thermischer Schocks

RUTSCHHEMMUNG: Unsere Duschwannen sind gemäß Norm DIN 51097 mit sehr guten Ergebnissen getestet (Bewertungsgruppe A+B für Well, Well Plus, Trendy, Trendy Line, Woody und Bewertungsgruppe A+B+C für Juta).

ALLGEMEINE HINWEISE: Vor der Installation und Benutzung der Duschwanne bitte die Produktkarte und die dem Produkte beiliegende Montageanleitungen aufmerksam lesen und für ein späteres Nachlesen aufbewahren. Vor der Installation der Duschwanne sicher stellen, dass:

- die Installation nur durch die Arbeit qualifizierter Fachleute erfolgt;
- die Hydraulische Anlage allen Anforderungen der Richtlinien entspricht;
- die Hydraulische Vorrichtung den Produkttyp entspricht;
- der Aufstellungsort der Duschwanne für das Produkttyp sich eignet;
- der Verpackungsinhalt mit der Bestellung übereinstimmt;
- die Duschwanne nicht beschädigt ist.

SICHERHEITSHINWEISE: Die Produkte Arblu werden gemäß der geltenden Sicherheitsvorschriften hergestellt; es ist daher unabdinglich, dass für eine korrekte Installation und ein ebensolcher Gebrauch des Produkts, die nachfolgenden Hinweise beachtet werden:

- Während der Montage muss Handling der Duschwanne besonders beachtet werden;
- Die nasse Oberfläche der meisten Duschwannen weist eine erhöhte Rutschgefahr auf, besondere Vorsicht ist beim Gebrauch von Seife, Shampoo, Badeöl und allen anderen Produkten der Körperpflege geboten.
- Die Duschwannen darf nur von Fachleute benutzt werden, die über entsprechende Kenntnisse zu ihrem sicheren Gebrauch verfügen. Das Produkt darf nicht von Kindern ohne eine angezeigte Beaufsichtigung oder von behinderten Leute benutzt werden.

WARTUNGS- UND PFLEGEANLEITUNGEN: Pietrablu: Das Material ist das Ergebnis einer Zusammensetzung, die die Duschwanne zeitbeständig macht.

Es ist schockfestig; dennoch können schweren oder spitzen Gegenstände zu Zeichen und Quetschungen auf der Oberfläche führen. Es ist empfohlen, folgende Wartungs- und Pflegeanleitungen zu beachten:

- Für die tägliche Reinigungs, benutzen Sie ein weiches Tuch und Reinigungsmittel, die für Badezimmers geeignet sind. Verwenden Sie keine Scheuermittel.
- Bei evtl. hartnäckige Flecken wird ein Antikalkreinigungsmittel, wie z.B. Viakal Essig, verwendet.
- Die Oberfläche kann evtl. Mikro-Linierungen nicht auszeichnen. Bei augenfällige Kratzern kann ein spezielles Hochglanzprodukt (z.B. Poliermittel oder Bienenwachs) mit einem weichen Tuch und kreisförmigen Bewegungen benutzt werden.
- Vorsicht! Verwenden Sie keine Lösungsmittel (Terpentin, Aceton, Trichloräthylen), Abbeizmittel, oder Produkte für die Backofen- und Metallreinigung. Bei einem versehentlichen Kontakt der Oberfläche mit diesen Produkten, spülen Sie sofort mit fließendem Wasser ab; bei matten Flecken auf der Oberfläche beachten Sie die Anweisungen im Punkt 3.

GARANTIE: Die Garantie von Arblu Srl ist gültig für Konformitätsmängel, die auf die Herstellung des Produkts zurückzuführen sind und beim Mängel, die während der Wareneingang festgestellt werden, oder Mängel, die bei der ersten Benutzung (innerhalb von 2 Jahren ab Liefertag) auftreten werden. Die Garantie ist gültig für Mängel die auf die Herstellungsfirma zurückzuführen sind. Die Garantie ist nicht gültig für Schäden, die bei Lieferung nicht vorhanden waren und auf Fahrlässigkeit oder nachlässigen Gebrauch, falsche Installation oder falsche Wartung, falsche Lagerung und/oder Aufbewahrung oder auf eine Wartung, die nicht von einem Fachmann durchgeführt wurden. Arblu Srl ist nicht verantwortlich für ungeeignete Produktkomponenten, die mit der ursprüngliche Struktur nicht einstimmen. Garantie erstreckt sich nicht auf Schäden beim normalen Gebrauch.

UMWELTSCHUTZ: Zum Umweltschutz bitten wir Sie, die Duschwannen, einschließlich die Verpackungen nicht in der Umwelt zu verwahren, sondern sie nach dem jeweiligen Material getrennt, den für die Entsorgung zuständigen Sammelstellen zuzuführen, dadurch wird die sachgerechte Rückgewinnung des wieder verwertbaren Materials gewährleistet. Achtung, keine Bauteile in der Umwelt verwahren lassen. **Falls es Problemen oder Zweifel gibt, diese technische Produktkarte zu verstehen, betrachten Sie die Originalversion, auf italienisch. Diese Erklärung und die DOP sind auf der Website www.arblu.com verfügbar**

PRINCIPALES CARACTÉRISTIQUES DES MATÉRIAUX: Le matériel est le résultat d'un mélange composé par minéraux et résines. Résistant aux chocs thermiques aux hauts niveaux, aux rayons UV et aux taches. Il est aussi antibactérien et a une bonne résistance aux chocs (traction et flexion). La surface a un effet de tissu (Juta), a un effet de pierre bouchardée (Well), a un effet pierre ardoise naturelle (Trendy) ou effet bois (Woody), est antidérapante, soyeuse au toucher et inaltérable dans le temps.

APTITUDE AU NETTOYAGE: les surfaces sont opaques, non absorbantes et privées d'angles inaccessibles susceptibles de compromettre l'aptitude au nettoyage.

DURABILITÉ: garantie car conforme aux exigences suivantes:

- Stabilité du fond du receveur
- Résistance aux variations de température

RÉSISTANCE AU GLISSEMENT: Nos receveurs de douche sont testés selon la norme DIN 51097 et sont très performants (A+B pour Well, Well Plus, Trendy, Trendy Line, Woody et A+B+C pour Juta).

INFORMATIONS GÉNÉRALES: Avant d'installer et d'utiliser le receveur de douche, lire attentivement cette fiche et la notice de montage jointe au produit et conserver ces documents pour toute consultation ultérieure. Avant d'installer le receveur de douche, vérifier que:

- L'installation soit effectuée par du personnel qualifié;
- L'installation d'eau soit conforme aux règles de l'art prévues par les normes spécifiques en vigueur;
- La prédisposition hydraulique soit conforme à la typologie du produit à installer;
- La pièce d'installation du receveur soit adéquate à la typologie du produit à installer;
- Le contenu de l'emballage soit conforme au produit commandé;
- Le receveur ne soit pas endommagé.

AVERTISSEMENTS EN MATIÈRE DE SÉCURITÉ: Les produits Arblu sont fabriqués conformément aux normes de sécurité en vigueur. Il faut donc respecter les avertissements indiqués cidessous aux fins d'une bonne installation et d'un bon emploi du produit:

- Il est notamment recommandé de prêter la plus grande attention pendant le déplacement du receveur en phase de montage;
- La plupart des receveurs tendent à augmenter le risque de glisser lorsque leur surface est mouillée. Prêter une attention particulière en cas d'emploi de savon, shampooing, huile de bain et tout autre produit d'hygiène corporelle.
- Le receveur de douche doit être utilisée par des personnes dûment informées sur son utilisation en toute sécurité; le produit n'est pas adapté à l'emploi par des personnes handicapées et par des enfants sans surveillance;

INSTRUCTIONS D'ENTRETIEN ET DE MAINTENANCE: Pietrablu: c'est le résultat d'un mélange de résines et de minéraux. Bien résistant aux chocs, en tout cas la chute d'objets lourds ou affûtés peut laisser des traces/bosselures. Il est conseillé de suivre les instructions suivantes pour l'entretien et la maintenance du produit:

- Pour le nettoyage quotidien, utiliser uniquement des produits non abrasifs adaptés à la salle de bains, en les passant avec un chiffon doux.
- Éventuelles tâches plus obstinées peuvent être enlevées avec l'utilisation du produit "VIKAL vinaigre".
- La typologie de la surface peut ne pas mettre en évidence de petites rainures, toutefois en cas de rainures plus évidentes il est possible intervenir avec l'utilisation des produits pour le polissage de carrosserie (polish ou cire d'abeille) disponibles dans les négoce de bricolage, en les appliquant avec un tissu souple et par un mouvement circulaire.

Attention à ne pas utiliser de solvants (ex: essence de térébenthine, acétone, trichloréthylène), ni de décapants, ni de produits pour l'entretien du four ou pour le nettoyage des métaux. En cas de contact accidentel de ces produits sur la surface du receveur, rincer immédiatement à l'eau courante, puis en cas d'opacification de la surface, procéder comme indiqué au point 3.

GARANTIE: La garantie fournie par Arblu srl couvre les vices de conformité imputables à la fabrication du produit qui pourraient être constatés au moment de la réception de la marchandise ou après sa mise en fonction, (qui doit se faire entre et non au delà de 2 ans de la date de la livraison du produit) pour défauts dérivant d'une non-conformité de produits imputable au fabricant. La garantie ne couvre pas les défauts survenus après la livraison du produit, les pannes dérivant de négligence ou mauvaise utilisation, d'une mauvaise installation ou de carence d'entretien, de stockage et/ou conservation erronées, d'une maintenance effectuée par du personnel non qualifié. Arblu srl, en outre, décline toute responsabilité au cas où soient remplacés composants du produit non appropriés à la structure originaire; il est exclu de la garantie le matériel soumis à usure due à l'utilisation du produit.

PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT: Pour la protection de l'environnement, ne pas éliminer les receveurs de douche dans l'environnement, y compris les emballages, mais les remettre aux différents organismes spécifiques chargés de leur élimination pour assurer la bonne récupération des matériaux recyclables. Veillez à ne jeter aucun composant dans l'environnement. **Dans le cas où il y a des doutes ou difficultés de compréhension de cette fiche produit, prendre toujours en considération la version originale, rédigée en langue italienne. Cette déclaration et la DOP sont disponibles sur le site www.arblu.com**

_IT DOMANDE FREQUENTI **_EN** FAQ **_DE** HÄUFIGE FRAGEN **_FR** FOIRE AUX QUESTIONS

_IT **D: Che attrezzi devo usare per tagliare i piatti?**

R: I piatti devono essere tagliati con un disco di diamante simile a quelli utilizzati per tagliare la pietra, le piastrelle, i mattoni, ecc. Il taglio deve essere effettuato a secco. Dopo il taglio, per evitare possibili infiltrazioni d'acqua, sigillare la parte lavorata con un leggero strato di silicone.

D: Come fisso il piatto al pavimento?

R: Si consiglia di fissare i piatti con "BLU BOND RAPID".

D: Usando il piatto doccia per la prima volta vedo che l'acqua non viene scaricata in modo adeguato anche se il piatto è stato installato e livellato correttamente, come risolvo il problema?

R: I piatti doccia, durante la fabbricazione e il trasporto, si caricano di elettricità statica, che impedisce all'acqua di fluire correttamente le prime volte. Se si lava il piatto doccia con acqua, sapone e uno strofinaccio, si vedrà che questo problema si riduce considerevolmente. In seguito, dopo pochi usi, il problema scomparirà del tutto.

D: Di che materiale sono fatti i copripiletta?

R: I copripiletta per i piatti Well, Trendy, Tandy Line e Woody, sono realizzati utilizzando acciaio inossidabile AISI 304, le finiture in tinta sono verniciate in 2 strati a polveri poliestere. I copripiletta per i piatti Juta e Well Plus sono realizzati con lo stesso materiale del piatto.

_EN **Q: Which kind of tool do I have to use for cutting the shower trays?**

A: Shower trays have to be cut with a dry-cut grinding machine like the ones used for cutting stone, tiles, bricks, etc. After the cut, in order to avoid water infiltrations, seal the edge with a thin layer of silicone.

Q: How do I install the shower tray to the floor?

A: We suggest installing the shower tray with "BLU BOND RAPID".

Q: When I use the shower tray for the first time I can see that the water does not flow adequately even if the shower tray has been correctly installed and leveled. How do I solve the problem?

A: Shower trays during manufacturing and transport accumulate static electricity that prevents water from flowing appropriately at first. If you wash the shower tray with water, soap and a cloth, you will notice that this problem will diminish considerably. After a few times, the phenomenon will completely disappear.

Q: What material are the drain covers made of?

A: Drain pipe covers for Well, Trendy, Tandy Line and Woody shower trays are made of AISI 304 stainless steel, the matching finishing are painted in 2 layers with polyester powders. Juta and Well Plus drain pipe covers are made of the same material as the shower tray.

_DE **F: Welche Werkzeuge soll ich verwenden, um die Duschwannen abzuschneiden?**

A: Die Duschwannen sollen im Trockenschnittverfahren mit einer Diamanttrennscheibe (geeignet für Naturstein, Fliesen, Baustein, usw.) geschnitten werden. Nach den Schnitt versiegeln Sie den Schnittbereich mit einer dünner Schicht von Silikon, um Wassereintritt zu vermeiden.

F: Wie werde ich die Duschwanne auf dem Boden montieren?

A: Es wird empfohlen, die Duschwannen mit "BLU BOND RAPID" zu fixieren.

F: Bei der ersten Benutzung der Duschwannen habe ich festgestellt, dass das Wasser nicht richtig fließt, obwohl die Duschwanne korrekt montiert und nivelliert ist. Wie löse ich das Problem?

A: Während der Herstellung und des Transports laden sich die Duschwannen statisch auf, weshalb das Wasser die ersten Male evtl. nicht richtig fließt. Wenn Sie die Duschwannen mit Wasser, Seife und einem Tuch reinigen, werden Sie feststellen, dass sich das Problem wesentlich reduziert. Später und nach wenigen Benutzungen verschwindet das Problem vollständig.

F: Aus welchem Material sind die Siphondeckel?

A: Die Ablaufdeckel für Well, Trendy, Tandy Line und Woody Duschwannen sind aus Edelstahl AISI 304; die gleichfarbige Ablaufdeckel sind mit einer doppelten Polyester-Pulver Beschichtung lackiert. Die Ablaufdeckel für die Duschwannen Juta und Well Plus sind aus dem gleichen Material wie die Duschwanne gefertigt.

—FR

Q: Quels outils dois-je utiliser pour couper les receveurs de douche?

R: Les receveurs de douche doivent être coupés avec un disque diamanté similaire à ceux utilisés pour couper la pierre, le carrelage, les briques, etc. La découpe doit être effectuée à sec. Après la découpe, afin d'éviter d'éventuelles infiltrations d'eau, scellez la partie coupée avec une légère couche de silicone.

Q: Comment puis-je installer le receveur de douche au sol?

R: Nous vous conseillons de fixer les receveurs de douche avec "BLU BOND RAPID".

Q: En utilisant le receveur de douche pour la première fois, je m'aperçois que l'eau ne s'écoule pas bien, alors que le produit est correctement installé et nivelé, comment résoudre ce problème?

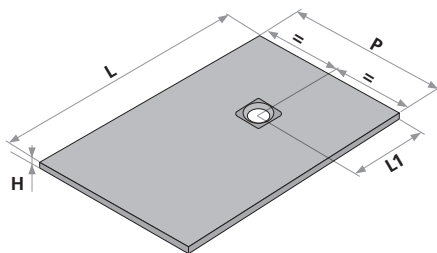
R: Les receveurs de douche, pendant la fabrication et le transport, se chargent d'électricité statique, ce qui affecte l'écoulement de l'eau lors des premières utilisations. En lavant le receveur de douche avec un chiffon imbibé d'eau et de savon, l'écoulement devrait s'améliorer considérablement. Au bout de quelques utilisations, le problème disparaîtra complètement.

Q: Quel est le matériau des couvre-bondes?

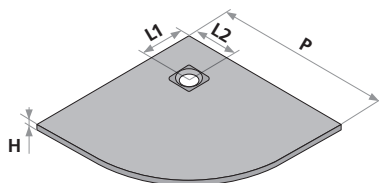
R: Les couvre-bondes pour les receveurs de douche Well, Trendy, Tandy Line et Woody sont en acier inoxydable AISI 304, les finitions assorties sont peintes en 2 couches avec des poudres polyester. Les couvre-bondes pour les receveurs de douche Juta et Well Plus sont faits du même matériau que le receveur.

_IT INFORMAZIONI TECNICHE
 _EN INFORMAZIONI TECNICHE
 _DE TECHNISCHE ANGABEN
 _FR INFORMATIONS TECHNIQUES

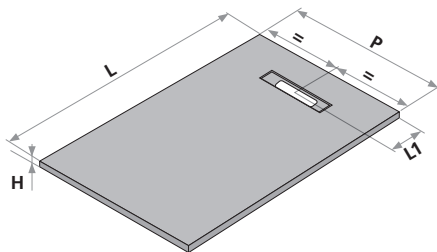
	H	P	L1
Well	3	70	40
		80	40
		90	45
Trendy	3	70	40
		80	40
		90	45
		100	50
Woody	3	70	40
		80	40
		90	45



	H	P	L1	L2
Trendy	3	80	20	20
		90	20	20



	H	P	L1
Juta	3	70	20
		80	20
		90	20
Well Plus	3,5	70	15
		80	15
		90	15
Trendy Line	3	70	15
		80	15
		90	15



—IT

ATTENZIONE:

Il piatto può essere tagliato anche in utenza

—EN

ATTENTION:

Shower trays can also be cut before installation

—DE

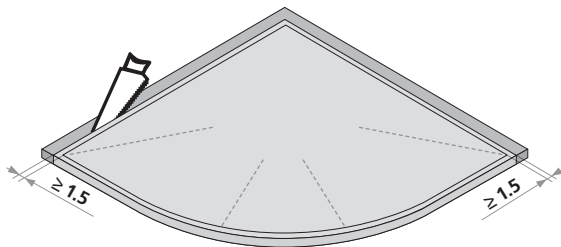
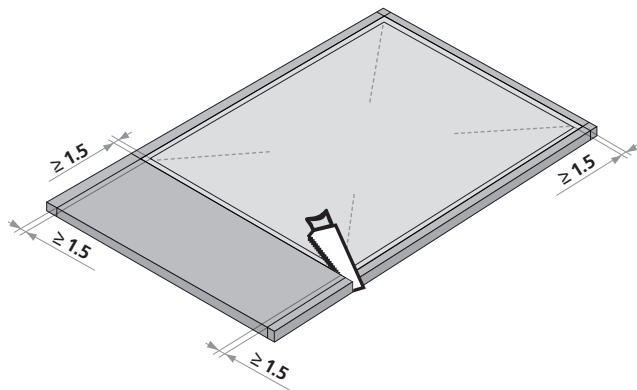
VORSICHT:

Die Duschwanne kann auch beim Einbau geschnitten werden

—FR

ATTENTION:

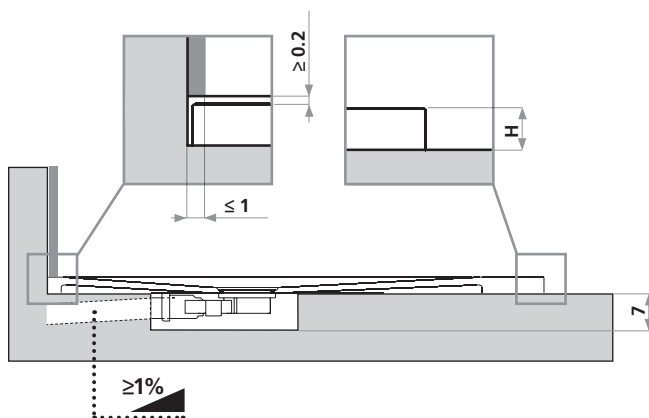
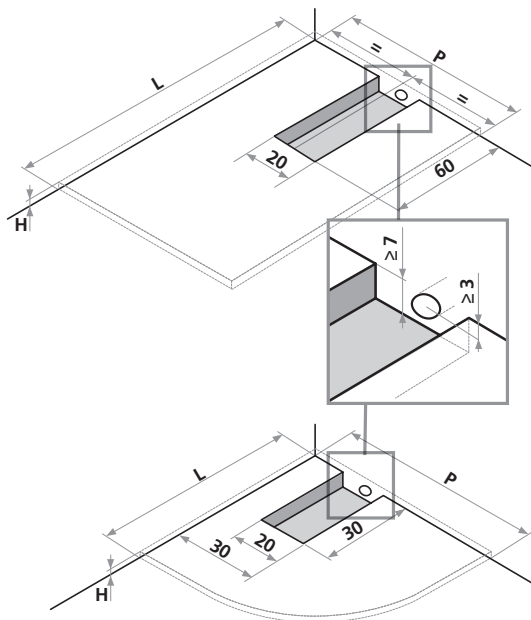
Le receveur de douche peut être coupé même sur place



—Le misure sono espresse in cm —All measurements are in centimeters —Abmessungen in Zentimeters (cm)
—Les mesures sont exprimées en centimètres

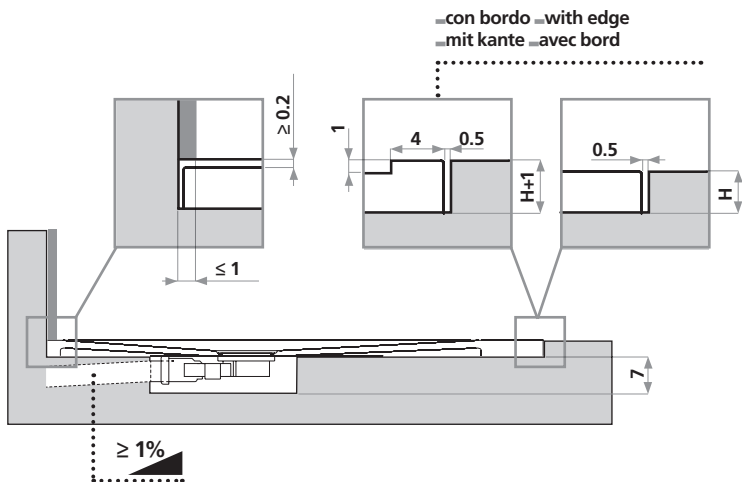
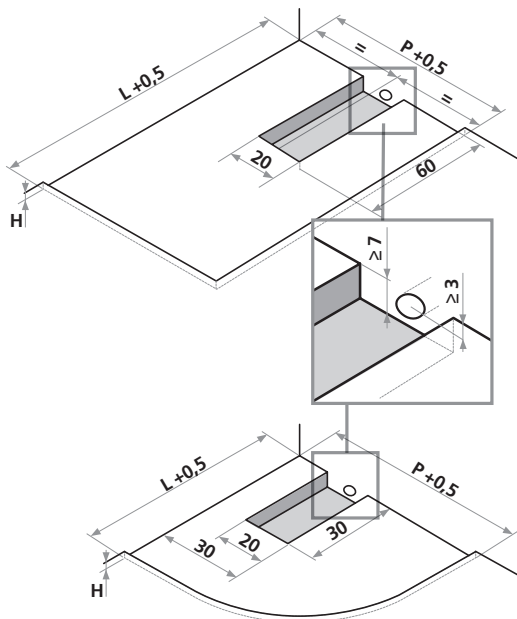
- _IT** PREINSTALLAZIONE - Versione a pavimento
- _EN** PRE-INSTALLATION - Version on floor
- _DE** VOR DER MONTAGE - Bodenausführung
- _FR** PRÉ-INSTALLATION - Version au sol

	H
Well	3
Trendy	3
Woody	3



- _IT** PREINSTALLAZIONE - Versione incasso
- _EN** PRE-INSTALLATION - Encased version
- _DE** VOR DER MONTAGE - Eingebaute version
- _FR** PRÉ-INSTALLATION - Version encastré

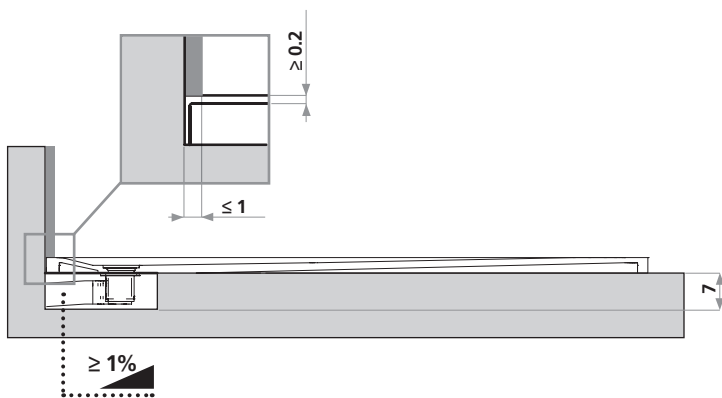
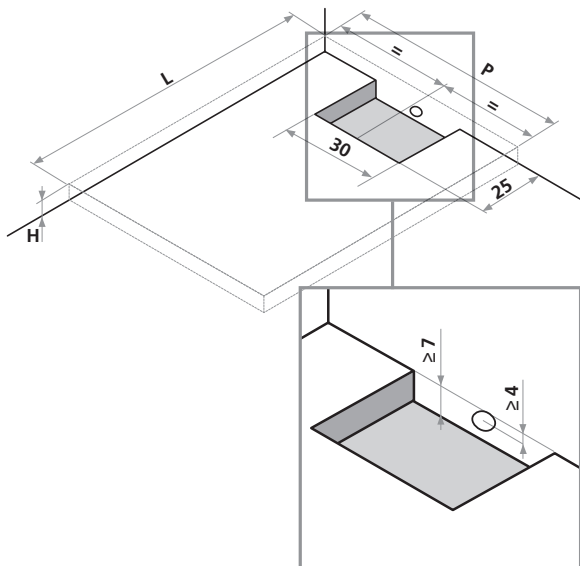
	H
Well	3
Trendy	3
Woody	3



—Le misure sono espresse in cm —All measurements are in centimetres —Abmessungen in Zentimetern (cm)
 —Les mesures sont exprimées en centimètres

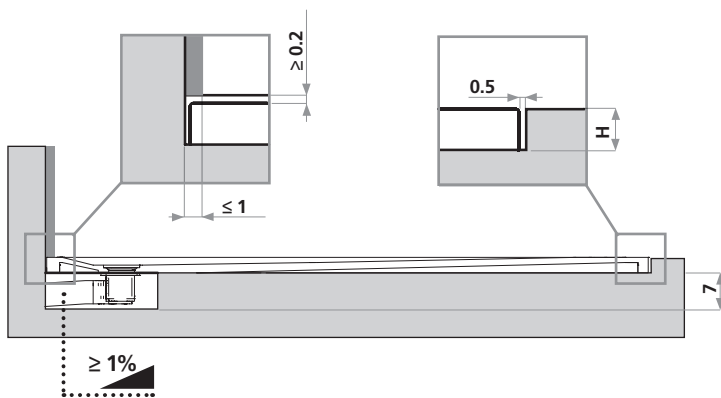
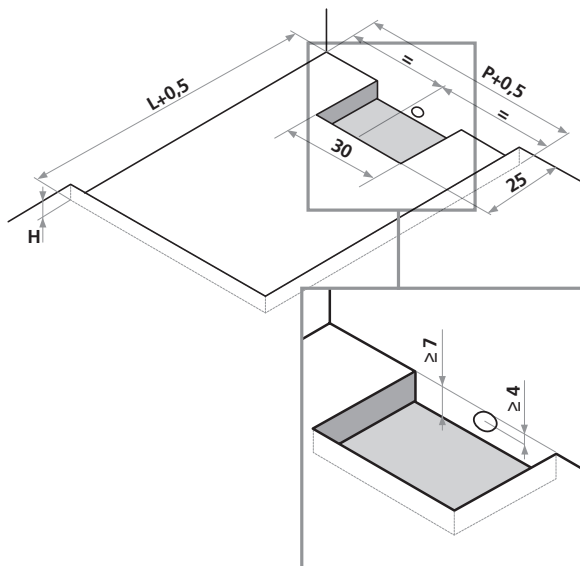
- _IT** PREINSTALLAZIONE - Versione a pavimento
- _EN** PRE-INSTALLATION - Version on floor
- _DE** VOR DER MONTAGE - Bodenausführung
- _FR** PRÉ-INSTALLATION - Version au sol

	H
Juta	3
Well Plus	3,5
Trendy Line	3



- _IT** PREINSTALLAZIONE - Versione incasso
- _EN** PRE-INSTALLATION - Encased version
- _DE** VOR DER MONTAGE - Eingebaute version
- _FR** PRÉ-INSTALLATION - Version encastré

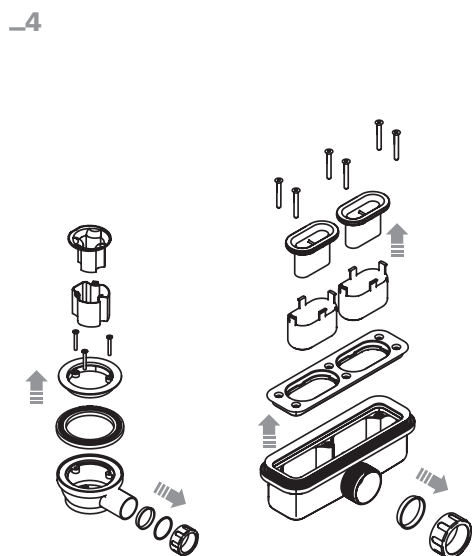
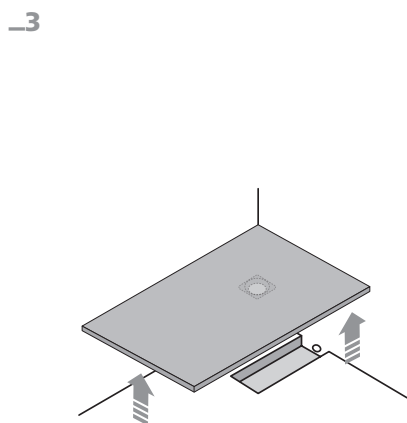
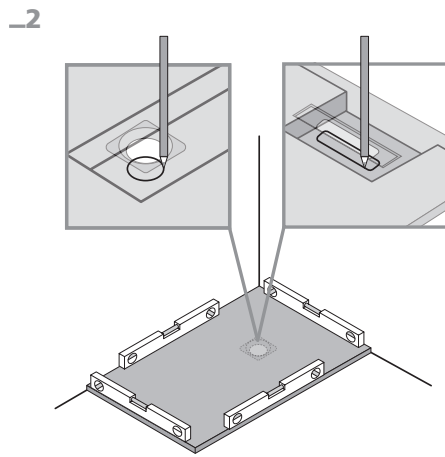
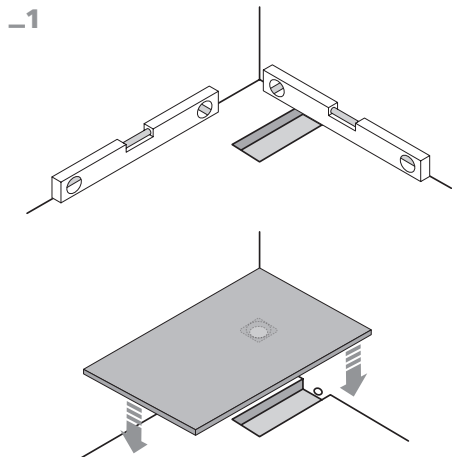
	H
Juta	3
Well Plus	3,5
Trendy Line	3



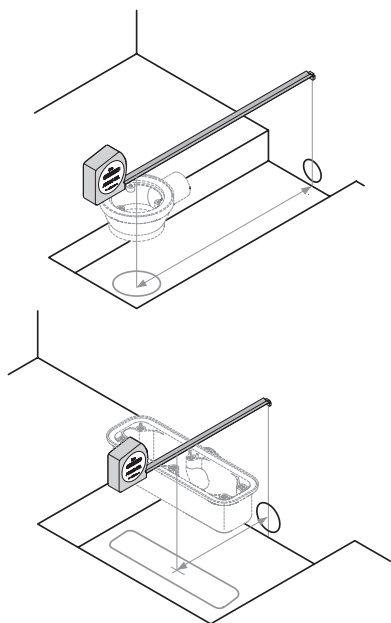
—Le misure sono espresse in cm —All measurements are in centimetres —Abmessungen in Zentimeters (cm)
 —Les mesures sont exprimées en centimètres

_IT ISTRUZIONI DI MONTAGGIO
_EN ASSEMBLY INSTRUCTIONS
_DE MONTAGEANLEITUNG
_FR NOTICE DE MONTAGE

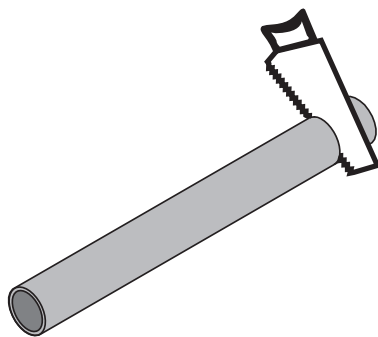
—Video tutorial (sezione Prodotti/piatti doccia)
—Tutorial video (Products section/Shower trays)
—Online-Anleitungen (siehe Abschnitt
Produkte/Duschwannen)
—Tutoriel vidéo (section Produits/receveurs de douche)
www.arblu.com



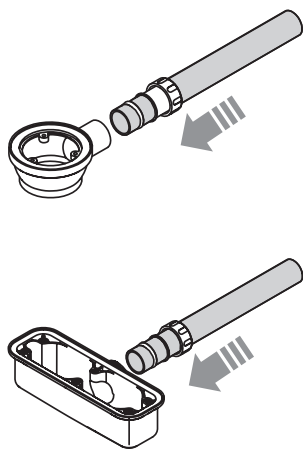
-5



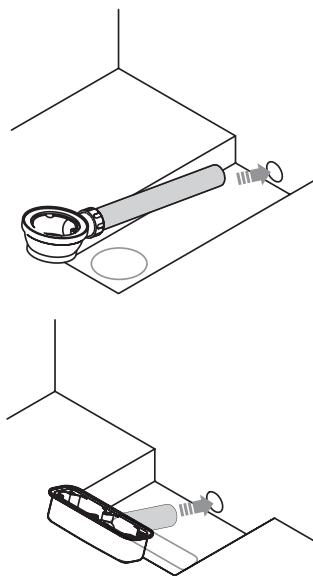
-6



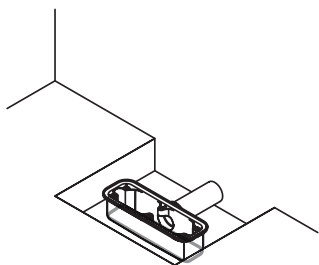
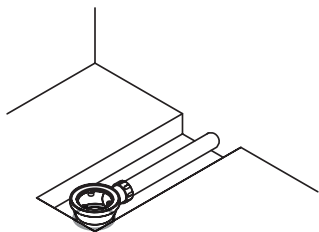
-7



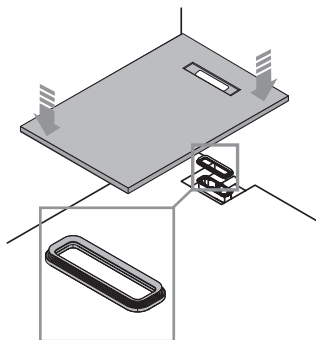
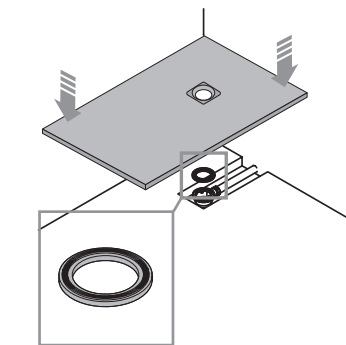
-8



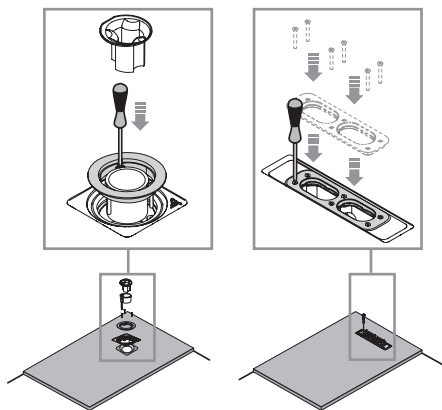
-9



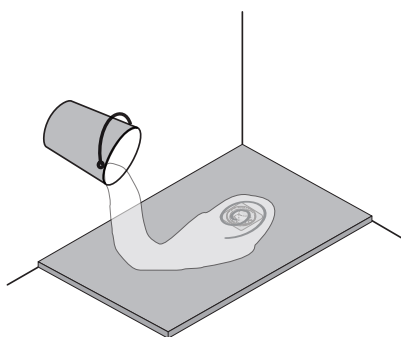
-10



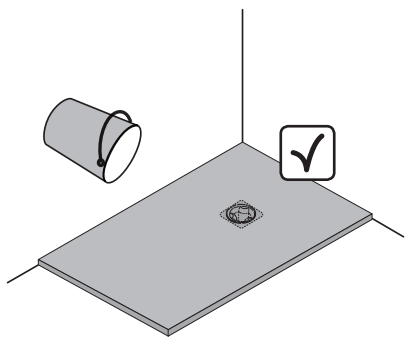
-11



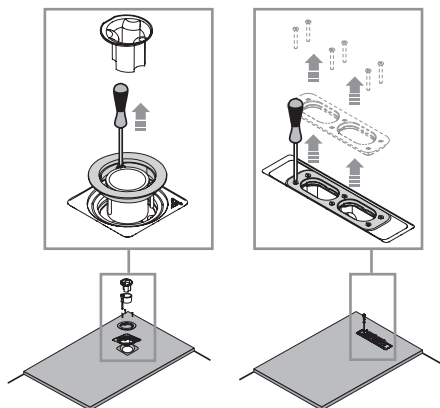
-12



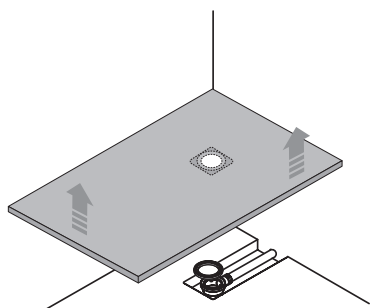
-13



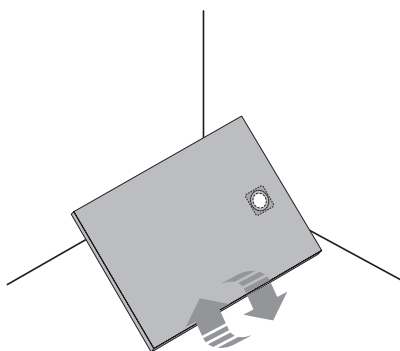
-14



-15

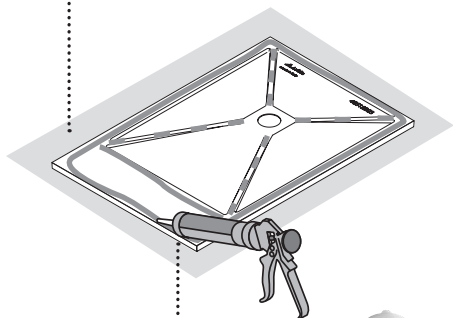


-16



-17

Protezione Protection
Abdeckfolien Protection

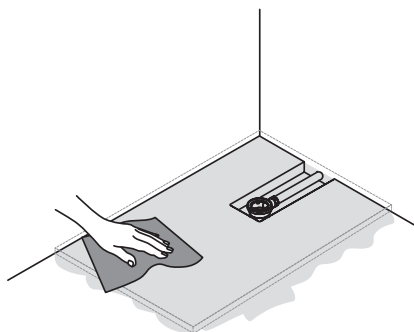


Consigliato
Recommended
Empfohlen
Conseillé

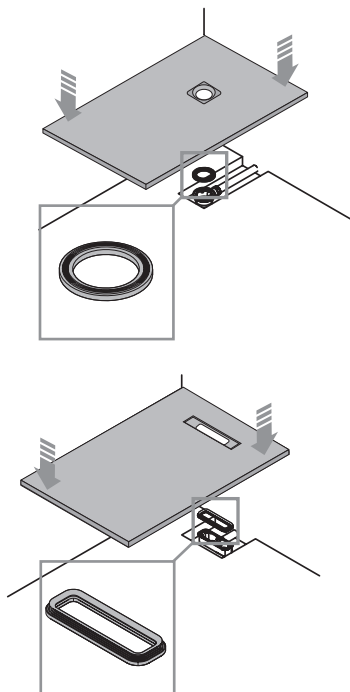
"BLU BOND RAPID"



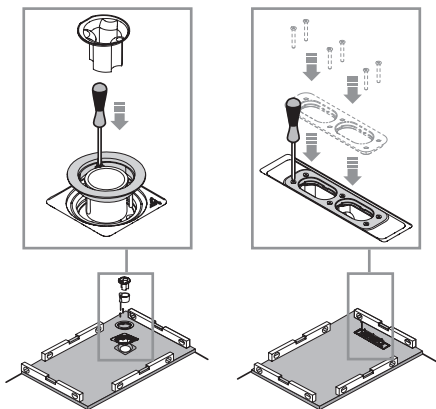
-18



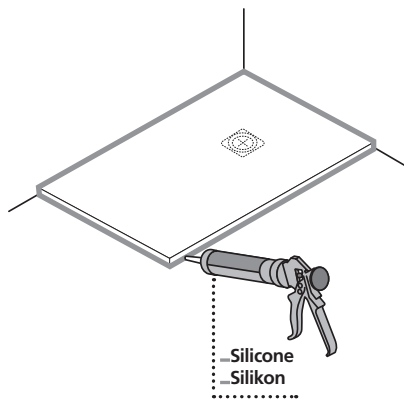
-19



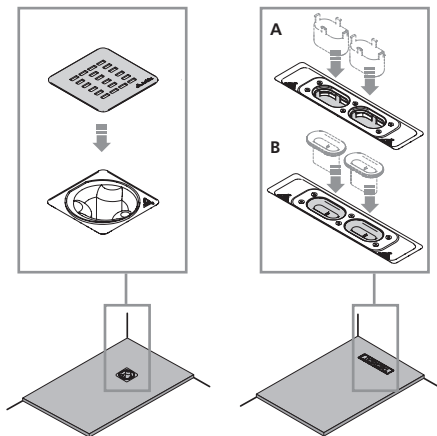
-20



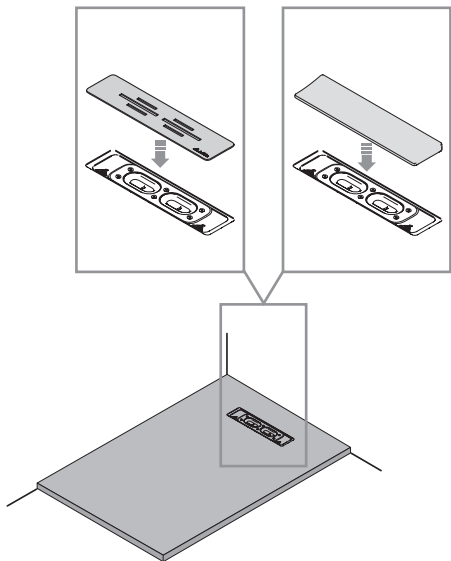
_21



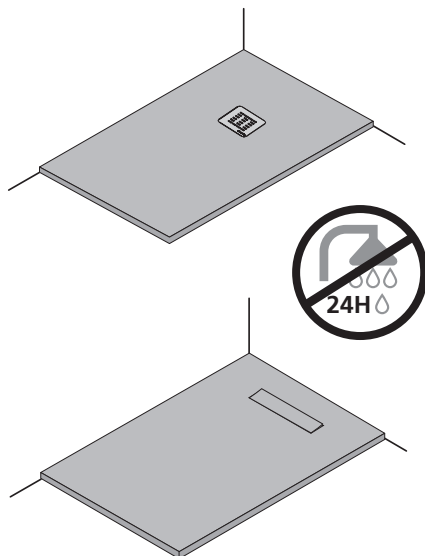
_22



_23



_24





ARBLU SRL

Via fossaluzza n.5, 33074 Fontanafredda (PN)

12
DP000001

PH
EN 14527 - CL1
CA-DA

_Piatti doccia _Shower trays _Duschwannen _Receveurs de douche
JUTA, WELL, WELL PLUS, TRENDY, TRENDY LINE, WOODY Pietrablu

Arblu srl

via Fossaluzza, 5
33074 Fontanafredda/PN - Italy
tel. +39 0434 5997 - fax +39 0434 599759
info@arblu.it

Arblu Export
ph. +39 0434 599799
export@arblu.it

www.arblu.com